



This form is valid until 30 June 2019. With effect from 1 July 2019, the Hang Seng Mandatory Provident Fund – ValueChoice will be merged into the Hang Seng Mandatory Provident Fund – SuperTrust Plus, subject to the relevant regulatory approval. For details, please refer to Hang Seng MPF website [hangseng.com/empf](http://hangseng.com/empf). 此表格有效至2019年6月30日。由2019年7月1日起，恒生強積金自選計劃將合併至恒生強積金智選計劃。是次合併正待有關監管機構的正式批准。有關詳情，請參閱恒生強積金網頁 [hangseng.com/empf](http://hangseng.com/empf)。

HA88

**To 致: HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited**  
 c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司  
 PO Box 73770 Kowloon Central Post Office 九龍中央郵政信箱73770號  
 or place to the MPF drop-in box at designated Hang Seng Bank branches  
 或投放於指定恒生銀行分行的強積金寄存辦理箱  
 Hang Seng MPF Employer Direct 恒生強積金僱主專線: 2288 6822  
 Hang Seng MPF Service Hotline 恒生強積金服務熱線: 2213 2213

**HANG SENG MANDATORY PROVIDENT FUND – VALUECHOICE  
 PERSONAL ACCOUNT HOLDER APPLICATION FORM  
 (PERSONAL ACCOUNT HOLDER)**

**恒生強積金自選計劃：個人賬戶持有人申請表(個人賬戶持有人)**

Note 注意：

- Please complete in CAPITAL and BLOCK LETTERS and tick ✓ the appropriate box(es). 請用大楷及正楷填寫，並於適當的方格內加上[✓]號。
- Please read the following notes and personal information collection statement in Section D before completing this form. 請於填寫本表格前參閱以下注意事項及D部的收集個人資料聲明。
  - This application is issued in conjunction with the Principal Brochure. 本申請表必須與主要推銷刊物一同派發。
  - 'Trustee' means HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited. (Any other word or expression defined in the Principal Brochure shall have the same meaning in this form.) 「信託人」指HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited。(主要推銷刊物內的任何其他字詞或字句的含義均與本表格相同。)
  - The fund choices you indicate in Section C will apply to all monies transferred into the personal account. 你於C部填寫的投資選擇將適用於所有轉移至個人賬戶的款項。
  - You should return this application form with a 'Scheme Member's Request for Fund Transfer Form' (HAPM)/an 'Employee Choice Arrangement – Transfer Election Form' (HAEC). Please note that the transfer form is only required if you are transferring accrued benefits from an MPF scheme. 請將此申請表連同「計劃成員資金轉移申請表」(HAPM)/「僱員自僱安排－轉移選擇表格」(HAEC)一併交回。轉移申請表只適用於如你的累算權益乃轉移自另一個強積金計劃。
- If you have chosen Chinese as your preferred language, please provide your residential address in both English and Chinese. 如你所選擇的通訊語言為中文，請同時提供中英文住宅地址。
- Please note if you wish to register for Hang Seng Personal e-Banking in future (this service is not available for passport holder with passport number more than 12 digits), you should provide both your address in English and mobile phone number in this form. 請注意：如欲日後登記使用恒生個人e-Banking (此服務不適用於護照號碼超過12位數字的護照持有人)，你必須在本表格同時提供英文地址及流動電話號碼。
- The personal information (including any blank field) you provided in Section A of this form but except address, contact phone number and facsimile number will automatically apply to ALL your accounts maintained with Hang Seng MPF under the HKID/Passport number stated in Section A3 below. If you wish to change your personal details for a specific account, please complete the 'Personal Details Change Form' (HA91). If change your personal details for non-Hang Seng MPF account (e.g. Hang Seng Banking Service), please submit a relevant change form or contact Hang Seng Bank. 你於本表格A部所填寫的個人資料(包括任何留空部分)但除地址、聯絡電話號碼及傳真號碼之外，將自動適用於你以下述A部第3項之香港身分證/護照號碼登記的所有恒生強積金賬戶。如你欲更改指定賬戶的個人資料，請填寫「更改個人資料表格」(HA91)。若更改非恒生強積金賬戶(例如恒生銀行服務)的個人資料，請遞交有關更改表格，或聯絡恒生銀行。
- Certified true copies should be certified by any of the following personnel 提交認證副本可經由下列人士核證：
  - A certified public accountant/lawyer/banker/notary public acceptable to entities of HSBC Group; or 任何滙豐集團成員認可的執業會計師/律師/往來銀行/公證人；或
  - A member of Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS). 任何香港特許秘書公會會員。
- The Default Investment Strategy ("DIS") is a ready-made investment arrangement mainly designed for those members who are not interested or do not wish to make an investment choice, and is also available as an investment choice itself, for members who find it suitable for their own circumstances. For those members who do not make an investment choice, their future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme will be invested in accordance with the DIS. The DIS aims to balance the long term effects of risk and return through investing in two constituent funds, namely the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund, according to the pre-set allocation percentages at different ages. The DIS will manage investment risk exposure by automatically reducing the exposure to higher risk assets and correspondingly increasing the exposure to lower risk assets as the member gets older. For further details of the DIS, please refer to the relevant 'Principal Brochure'. 「預設投資策略」是一項預先訂制的投資安排，主要為沒有興趣或不打算作出投資選擇的計劃成員而設計，而對於認為適合自身情況的成員來說，「預設投資策略」本身亦可作為一項投資選擇。計劃成員如沒有作出投資選擇，其未來供款及轉移自另一註冊計劃的累算權益將會按照「預設投資策略」來作出投資。「預設投資策略」透過於不同年齡按照預定配置百分比投資於兩項成分基金(即核心累積基金與65歲後基金)，旨在平衡長期風險與回報。「預設投資策略」將會隨著成員年齡增長而自動減少投資於較高風險資產，並相應增加投資於較低風險資產，藉此管理投資風險。有關「預設投資策略」的詳情，請參閱有關「主要推銷刊物」。
- 'Registered Scheme' means a retirement benefits scheme registered under section 21 or 21A of the 'MPF Ordinance'. 「註冊計劃」指已根據《強積金條例》第21條或第21A條註冊的退休福利計劃。
- Please return the completed form and a 'Scheme Member's Request for Fund Transfer Form' (HAPM)/an 'Employee Choice Arrangement – Transfer Election Form' (HAEC), together with certified true copies of your HK permanent ID card/passport to the Administrator – The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited. 請將填妥的表格及「計劃成員資金轉移申請表」(HAPM)/「僱員自僱安排－轉移選擇表格」(HAEC)連同你的香港永久性居民身分證/護照之認證副本寄交行政管理人－香港上海滙豐銀行有限公司。
- Please note that the administrator of the scheme may request you to provide further details and documents. 請注意：計劃行政管理人可能會要求你提供其他相關資料及文件。

**A. Details of applicant 申請人資料**

<p>1. Full name (in English) 全名(英文) (same as that shown on your HKID card/Passport 與香港身分證/護照上的姓名相同)</p> <p><input type="checkbox"/> Mr 先生      _____</p> <p><input type="checkbox"/> Ms 女士      _____</p> <p style="text-align: center;">Surname 姓氏                                  Given name 名字</p>	<p>2. Other name (in English) (if any) 別名(英文)(如有)</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">Surname 姓氏                                  Given name 名字</p>
<p>3. Identification number 身分證明文件號碼 (please provide a certified true copy 請附上認證副本)</p> <p><input type="checkbox"/> HKID card no. 香港身分證號碼: _____ ( )</p> <p><input type="checkbox"/> Passport no. (ONLY applicable for person without HKID card, please provide the place of issue.) 護照號碼(僅供沒有香港身分證的人士填寫，請填寫簽發地點。): _____</p> <p style="text-align: center;">Place of issue 簽發地點: _____</p> <p>For applicants who are <b>NOT</b> the holders of HK permanent ID card, please provide a certified true copy of the HKID card and the Passport. 如申請人<b>並非</b>持有香港永久性居民身分證，請提供香港身分證及護照之認證副本。</p>	

<p>4. Date of birth 出生日期 <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">Year 年</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Month 月</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Day 日</td> </tr> </table></p> <p style="font-size: x-small;">If your HKID card only contains the year and you have no other form of identity to prove the exact date of birth (e.g. birth certificate, passport), you should use 31 December as the day and month. Likewise, if your HKID card contains the year and month but not the day, you should use the last day of the month shown. If you leave the day and/or month blank, your date of birth will be regarded as the last day of that month or 31 December. 如你的香港身分證上只有出生年份，而你沒有其他形式的證件可證明你的實際出生日期(例如出生證明書或護照)，便應以12月31日作為出生日期。同樣地，如你的香港身分證上只有出生年份和月份而並沒註明有關日子，便應以有關月份的最後一天作為出生日期。請注意，若留空日子及/或月份，你的出生日期則被視為該月的最後一天或12月31日。</p>					Year 年	Month 月	Day 日																								
Year 年	Month 月	Day 日																													
<p>5. Multiple Nationality 多重國籍</p> <p><input type="checkbox"/> Yes 是                      <input type="checkbox"/> No 否</p> <p>Nationality 國籍 1 : _____ Nationality 國籍 2 (if any 如有) : _____</p> <p>Nationality 國籍 3 (if any 如有) : _____</p>																															
<p>6. Sex (M/F) 性別(男/女)</p>	<p>7. Scheme ID of Personal Account 個人帳戶的計劃編號 (Please quote this Scheme ID in any future correspondence 請在日後的通訊中註明此計劃編號)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">3</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">9</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">9</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">9</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">9</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">9</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">5</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px;">4</td> </tr> </table>	3	9	9	9	9	9	5	4																						
3	9	9	9	9	9	5	4																								
<p>8. Residential address (in English) 住宅地址(英文) (This field must be completed 此欄必須填寫)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>PO Box address is not accepted 恕不接受郵政信箱</b></li> <li><b>Correspondence will be sent to this address 有關通訊將寄往此地址</b></li> </ul> <p>Date moved to this residential address 遷入此住址之日期 <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Year 年</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Month 月</td> </tr> </table></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Room/Flat 室</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Floor 樓</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Block 座</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Name of building 大廈名稱</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 40%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 60%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Name of estate 屋邨名稱</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 25%;"></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> HK 香港</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> KLN 九龍</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> NT 新界</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> Others 其他</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">District/Postal code 地區/郵政編號</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">City 城市</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Country 國家</td> </tr> </table>				Year 年	Month 月					Room/Flat 室	Floor 樓	Block 座	Name of building 大廈名稱			Name of estate 屋邨名稱	Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱		<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Others 其他			District/Postal code 地區/郵政編號					City 城市	Country 國家
Year 年	Month 月																														
Room/Flat 室	Floor 樓	Block 座	Name of building 大廈名稱																												
Name of estate 屋邨名稱	Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱																														
	<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Others 其他																											
District/Postal code 地區/郵政編號					City 城市	Country 國家																									
<p>9. Multiple and/or previous residential address 多重及/或前住址 (Please continue on a separate sheet and attach for submission if space provided is not sufficient. 如表格不敷應用，請於另紙作出補充並一併遞交。)</p> <p><input type="checkbox"/> Multiple residential address 多重住址 (more than 1 residential address 多於一個住宅地址)</p> <p><input type="checkbox"/> Previous residential address 前住址 (if reside at current residential address less than three years 如居於現址少於三年)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Room/Flat 室</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Floor 樓</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Block 座</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Name of building 大廈名稱</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 40%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 60%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Name of estate 屋邨名稱</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 25%;"></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> HK 香港</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> KLN 九龍</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> NT 新界</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> Others 其他</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">District/Postal code 地區/郵政編號</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">City 城市</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Country 國家</td> </tr> </table>						Room/Flat 室	Floor 樓	Block 座	Name of building 大廈名稱			Name of estate 屋邨名稱	Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱		<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Others 其他			District/Postal code 地區/郵政編號					City 城市	Country 國家				
Room/Flat 室	Floor 樓	Block 座	Name of building 大廈名稱																												
Name of estate 屋邨名稱	Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱																														
	<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Others 其他																											
District/Postal code 地區/郵政編號					City 城市	Country 國家																									
<p>10. Permanent address (in English) 永久地址(英文)</p> <p><input type="checkbox"/> Same as above residential address 與上述住宅地址相同</p>																															
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Room/Flat 室</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Floor 樓</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Block 座</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Name of building 大廈名稱</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 40%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 60%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Name of estate 屋邨名稱</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 25%;"></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> HK 香港</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> KLN 九龍</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> NT 新界</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;"><input type="checkbox"/> Others 其他</td> <td style="border: 1px solid black; width: 15%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">District/Postal code 地區/郵政編號</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">City 城市</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Country 國家</td> </tr> </table>						Room/Flat 室	Floor 樓	Block 座	Name of building 大廈名稱			Name of estate 屋邨名稱	Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱		<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Others 其他			District/Postal code 地區/郵政編號					City 城市	Country 國家				
Room/Flat 室	Floor 樓	Block 座	Name of building 大廈名稱																												
Name of estate 屋邨名稱	Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱																														
	<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Others 其他																											
District/Postal code 地區/郵政編號					City 城市	Country 國家																									
<p>11. Occupation 職業</p>	<p>12. Job title 工作職位</p>																														

13. Nature of business 業務性質

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Agriculture/Livestock specialties 農業／家畜業 | <input type="checkbox"/> Construction 建築                                     |
| <input type="checkbox"/> Business services 商用服務                   | <input type="checkbox"/> Finance/Insurance 金融／保險                             |
| <input type="checkbox"/> Catering 餐飲業                             | <input type="checkbox"/> Freight transport/Cargo/Couriers 貨運／航運／速遞           |
| <input type="checkbox"/> Communication 通訊                         | <input type="checkbox"/> Import/Export traders 出入口貿易                         |
| <input type="checkbox"/> Education 教育                             | <input type="checkbox"/> Jewellery/Precious metals/Art dealers 珠寶／貴金屬／藝術品經銷商 |
| <input type="checkbox"/> Hotel/Boarding houses 酒店／旅館              | <input type="checkbox"/> Pharmaceutical industry 藥業                          |
| <input type="checkbox"/> Personal/Household services 個人／家庭服務      | <input type="checkbox"/> Real estate 地產                                      |
| <input type="checkbox"/> Others 其他 (please specify 請註明：<br>_____) | <input type="checkbox"/> Sales/Rental of vehicles & equipment 車輛及相關設備銷售／租借   |
|   | <input type="checkbox"/> Textile business 紡織業                                |

14. Day time contact no. 日間聯絡電話

15. Mobile phone no. 流動電話號碼

16. Facsimile no. 傳真號碼

17. E-mail address 電郵地址

18. Preferred language for future correspondence 請選擇日後通訊的語言

- English 英文                       Chinese 中文 (請以中文填寫B部)

If preferred language is not selected, English will be used for future correspondence. 如沒有選擇，英文將會是日後通訊語言。

19. Expected account activities in the next 12 months 預期未來12個月的賬戶安排：

- a. Total amount of transfer in (HKD) 總轉入額(港幣)：\_\_\_\_\_
- b. No. of transaction(s) 交易次數：\_\_\_\_\_
- c. Total withdrawal amount of voluntary contribution 自願性供款提取總額：\_\_\_\_\_
- d. Frequency of withdrawal 提取次數：\_\_\_\_\_

**B. Chinese details 中文資料 (Complete this section if you have selected Chinese as your preferred language 如你選擇以中文為通訊語言，才須填寫此欄)**

1. 姓名

- 先生 \_\_\_\_\_
- 女士 \_\_\_\_\_ 姓名

2. 住宅地址(請確保於A8欄目填寫英文地址)

_____	_____	_____	_____
室	樓	座	大廈名稱
_____		_____	
屋邨名稱		門牌號碼及街道名稱	
_____	<input type="checkbox"/> 香港	<input type="checkbox"/> 九龍	<input type="checkbox"/> 新界
地區／郵政編號	<input type="checkbox"/> 其他	_____	_____
		城市	國家

3. 永久地址(請確保於A10欄目填寫英文地址)

- 與上述住宅地址相同

_____	_____	_____	_____
室	樓	座	大廈名稱
_____		_____	
屋邨名稱		門牌號碼及街道名稱	
_____	<input type="checkbox"/> 香港	<input type="checkbox"/> 九龍	<input type="checkbox"/> 新界
地區／郵政編號	<input type="checkbox"/> 其他	_____	_____
		城市	國家

### C. Investment option 投資選擇

Please make **ONE** choice below and tick ✓ the appropriate box. If you do not wish to make a fund choice, or if this section is left blank, your contributions will be invested in accordance with the DIS, then the DIS will be effected automatically. 請作出下列其中一項選擇，並於適當的方格內加上「✓」號。如你不打算作出基金選擇，或如留空此部分，你的供款將會按照「預設投資策略」來作出投資，因此「預設投資策略」將自動生效。

#### (I) DIS 「預設投資策略」

Your future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme<sup>1</sup> will be invested in accordance with the DIS. Please refer to the 'Principal Brochure' for details. 你的未來供款及轉移自另一註冊計劃的累積權益<sup>1</sup>將會按照「預設投資策略」來作出投資。詳情請參閱「主要推銷刊物」。

Name of constituent fund 成分基金名稱	Type of fund 基金類別	Fund Code 基金代號	Investment allocation percentage 投資分布百分比
Core Accumulation Fund 核心累積基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VCAF	100%
Age 65 Plus Fund 65歲後基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	APF	The DIS is invested in the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund according to the pre-set allocation percentages at different ages and will adjust risk by way of reducing the holding in the Core Accumulation Fund and increasing the holding in the Age 65 Plus Fund when the member gets older. For more details on de-risking of the DIS, please refer to the 'Principal Brochure'. 「預設投資策略」透過於不同年齡按照預定配置百分比來投資於核心累積基金與65歲後基金及會隨著成員年齡增長以減持核心累積基金及增持65歲後基金來調整風險。有關「預設投資策略」降低風險機制的詳情，可參閱「主要推銷刊物」。

Or 或

#### (II) Own investment option 自選投資組合

Please indicate which of the following constituent fund(s) you would like your future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme<sup>1</sup> under ValueChoice be invested. The investment allocation percentages should be in whole numbers (e.g. 50% not 50.5%) and the total should be 100%. If the total allocation is not 100%, your contributions will be invested in accordance with the DIS. 請指示如何把未來供款及轉移自另一註冊計劃的累積權益<sup>1</sup>分配至下列自選計劃的成分基金內。投資分布百分比必須為整數(例如：須為50%而非50.5%)及其總和必須為100%。如分布總和不等於100%，你的供款將會按照「預設投資策略」來作出投資。

Name of constituent fund 成分基金名稱	Type of fund 基金類別	Fund code 基金代號	Investment allocation percentage 投資分布百分比 (Please counter-sign for any amendments made. 如有任何更改，請在旁加簽作實。)
MPF Conservative Fund 強積金保守基金	Money Market Fund 貨幣市場基金	CPF	%
Global Bond Fund 環球債券基金	Bond Fund 債券基金	GBF	%
ValueChoice Balanced Fund 自選均衡基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VBLF	%
Core Accumulation Fund <sup>2</sup> 核心累積基金 <sup>2</sup> (without de-risking nature 沒有風險降低特性)	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VSGF	%
Age 65 Plus Fund <sup>2</sup> 65歲後基金 <sup>2</sup> (without de-risking nature 沒有風險降低特性)	Mixed Assets Fund 混合資產基金	FMF	%
Global Equity Fund 環球股票基金	Equity Fund 股票基金	GEF	%
ValueChoice US Equity Fund 自選美國股票基金	Equity Fund 股票基金	VUEF	%
ValueChoice European Equity Fund 自選歐洲股票基金	Equity Fund 股票基金	VEEF	%
ValueChoice Asia Pacific Equity Fund 自選亞太股票基金	Equity Fund 股票基金	VAEF	%
Hang Seng Index Tracking Fund 恒指基金	Equity Fund 股票基金	HSIF	%
Hang Seng China Enterprises Index Tracking Fund 恒生中國企業指數基金	Equity Fund 股票基金	HSHF	%
Total 合計			100%

<sup>1</sup> If the asset is transferred from one account to another account or a personal account within the same Hang Seng MPF scheme, the fund allocation (i.e. units under respective constituent funds) of such asset will remain unchanged until asset switching instruction is received from you. 如將資產由一個恒生強積金計劃賬戶轉移至同一計劃的另一個賬戶或個人賬戶，該筆資產的基金分布(即各成分基金單位)將維持不變，直至你另行作出基金調配指示為止。

<sup>2</sup> If you choose to invest in the Core Accumulation Fund and/or the Age 65 Plus Fund (as a standalone investment fund rather than as part of the DIS), those investments will not be subject to the de-risking process. 若你選擇投資於核心累積基金及/或65歲後基金(作為單獨投資基金而非「預設投資策略」)，該等投資將不會遵從降低風險程序。

